



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

woensdag

mercredi

16-04-2008

16-04-2008

Avond

Soir

INHOUD

Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de stand van zaken van het Airbus-dossier" (nr. 4154)

Sprekers: **Peter Logghe, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de stijgende betalingsachterstand inzake telecom" (nr. 4176)

Sprekers: **Jenne De Potter, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen, **Christian Brotcorne**, voorzitter van de cdH-fractie, **Josy Arens**

Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de verdeling van de bevoegdheid consumentenzaken" (nr. 4351)

Sprekers: **Meyrem Almaci, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de maatregelen die werden genomen in de strijd tegen prijsafspraken" (nr. 4231)

Sprekers: **Karine Lalieux, Vincent Van Quickenborne**, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen

Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "het Joodse archief" (nr. 4329)

Sprekers: **Corinne De Permentier, Sabine Laruelle**, minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Karine Lalieux aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de toepassing van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein" (nr. 4565)

- de heer Josy Arens aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de inkomenscompensatievergoeding voor handelaars bij hinder als gevolg van openbare werken" (nr. 4617)

SOMMAIRE

Question de M. Peter Logghe au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "l'état d'avancement du dossier Airbus" (n° 4154)

Orateurs: **Peter Logghe, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de M. Jenne De Potter au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les retards de paiement de plus en plus importants dans le secteur des télécommunications" (n° 4176)

Orateurs: **Jenne De Potter, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification, **Christian Brotcorne**, président du groupe cdH, **Josy Arens**

Question de Mme Meyrem Almaci au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la répartition des compétences en matière de protection de la consommation" (n° 4351)

Orateurs: **Meyrem Almaci, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de Mme Karine Lalieux au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les mesures prises en matière de lutte contre les ententes sur les prix" (n° 4231)

Orateurs: **Karine Lalieux, Vincent Van Quickenborne**, ministre pour l'Entreprise et la Simplification

Question de Mme Corinne De Permentier au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les archives juives" (n° 4329)

Orateurs: **Corinne De Permentier, Sabine Laruelle**, ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique

Questions jointes de

- Mme Karine Lalieux à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'application de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public" (n° 4565)

- M. Josy Arens à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'indemnisation des commerçants en cas de travaux publics" (n° 4617)

Sprekers: **Karine Lalieux, Josy Arens, Sabine Laruelle**, minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid

Orateurs: **Karine Lalieux, Josy Arens, Sabine Laruelle**, ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique

Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "het gewaarborgd inkomen voor zwangere zelfstandigen in geval van zwangerschapscomplicaties" (nr. 4535) 9

Sprekers: **Maggie De Block, Sabine Laruelle**, minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid

Question de Mme Maggie De Block à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "le revenu garanti pour les travailleuses indépendantes enceintes en cas de complications pendant la grossesse" (n° 4535) 9

Orateurs: **Maggie De Block, Sabine Laruelle**, ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

WOENSDAG 16 APRIL 2008

Namiddag

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MERCREDI 16 AVRIL 2008

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.20 uur en
voorgezeten door de heer Bart Laeremans.

01 Vraag van de heer Peter Logghe aan de
minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen
over "de stand van zaken van het Airbus-dossier"
(nr. 4154)

01.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Het
Airbusdossier zit reeds geruime tijd vast. Er was
overeengekomen dat de federale Staat de bedrijven
die deelnemen aan dit Europese project financieel
zou ondersteunen, op voorwaarde dat er tussen de
Gewesten een akkoord tot stand zou komen over
de verdeelsleutel voor de steun. Vlaanderen eiste in
deze dossiers een percentage van 56 procent op.
Rekening houdend met het feit dat Vlaanderen
goed is voor 80 procent van de Belgische export en
het merendeel van de opbrengsten van de
belastingen lijkt mij dit zeker niet overdreven.

Wat is de stand van zaken in dit dossier van Airbus,
de A350 en de A380? Wanneer vond het laatste
formele overleg tussen de Gewesten plaats? Heeft
de nieuwe regering plannen om dit dossier weer vlot
te trekken en voor wanneer verwacht men dan een
oplossing? Vindt de minister het vooropgestelde
percentage van 56 procent voor Vlaanderen
redelijk? Zijn er elementen die pleiten voor een
verschillende behandeling van het dossier rond de
A350 en dat van de A380? Is de minister het met
mij eens dat er dringend een oplossing voor dit
dossier moet gevonden worden?

La réunion publique est ouverte à 14 h 20 par M.
Bart Laeremans, président.

01 Question de M. Peter Logghe au ministre pour
l'Entreprise et la Simplification sur "l'état
d'avancement du dossier Airbus" (n° 4154)

01.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang) : Le dossier
Airbus est bloqué depuis longtemps. Il avait été
convenu que l'Etat fédéral aide financièrement les
entreprises qui participeraient à ce projet européen
à condition qu'un accord portant sur la clé de
répartition de ce subside soit conclu entre les
Régions. Dans ces dossiers, la Flandre réclamait
un pourcentage de 56 %. Compte tenu du fait que
80 % des exportations belges et la majorité des
recettes fiscales sont à mettre à son crédit, son
exigence à cet égard ne me semble pas du tout
excessive.

Où en est ce dossier des Airbus A350 et A380 ?
Quand la dernière concertation officielle entre les
Régions a-t-elle eu lieu ? Le nouveau
gouvernement envisage-t-il de relancer ce dossier
et, si oui, quand une solution devrait-elle être
apportée à ce problème ? Le ministre juge-t-il
raisonnable ce pourcentage de 56 % pour la
Flandre ? Certains éléments plaident-ils en faveur
d'une approche différente pour le dossier A350 et le
dossier A380 ? Le ministre pense-t-il comme moi
qu'il est urgent d'apporter une solution à ce
problème ?

01.02 Minister **Vincent Van Quickenborne** (*Nederlands*): Vooreerst moeten we een duidelijk onderscheid maken tussen de dossiers van de A380 en de A350.

In het dossier van de A380 is er geen regionale verdeelsleutel overeengekomen en heeft de overheid op nadrukkelijke vraag van de Europese Unie alle ingediende dossiers die ontvankelijk verklaard werden, reeds gefinancierd.

Wat de A350 betreft, zijn de discussies tussen de Gewesten omtrent de verdeelsleutel nog lopende. In totaal gaat het hier om een bedrag van om en bij de 150 miljoen euro. We willen de formele besprekingen in dit dossier zo snel mogelijk starten.

Mijn mening en de mening van de federale regering in deze blijft dat we de luchtvaartindustrie vanuit federale hoek maximaal moeten blijven steunen en dat we in dit dossier dan ook zo snel mogelijk tot een vergelijk dienen te komen.

01.03 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Ik neem nota van de bezorgdheid van de minister om deze kwestie zo snel mogelijk op te lossen en van het feit dat er in het dossier van de A380 zonder verdeelsleutel gewerkt is.

Het incident is gesloten.

02 **Vraag van de heer Jenne De Potter aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de stijgende betalingsachterstand inzake telecom" (nr. 4176)**

02.01 **Jenne De Potter** (CD&V - N-VA): Onlangs hebben wij vernomen dat er plannen bestaan om de kredietcentrale uit te breiden met gegevens over onder andere telefonieschulden. De Beroepsvereniging van het Krediet heeft aangevoerd dat er een zeer grote transparantie is wat betreft kredietschulden, terwijl de telecomsector vertegenwoordigd door de vzw Preventel voorlopig niet bereid is om officiële gegevens omtrent achterstallige betalingen vrij te geven.

Voorzitter: de heer Peter Logghe.

Is het inderdaad zo dat de telecomsector geen cijfers over betalingsachterstanden bekendmaakt? Indien dit wel gebeurt, om hoeveel personen met een betaalachterstand gaat het dan en wat is het totale achterstallige bedrag? Zou de telecomsector niet verplicht moeten worden om deze cijfers te publiceren indien ze dat nu niet doet? Welke stappen zal de minister hiertoe ondernemen?

01.02 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (*en néerlandais*) : Il convient tout d'abord de faire la distinction entre le dossier relatif à l'A380 et celui relatif à l'A350.

Dans le dossier relatif à l'A380, aucune clé de répartition régionale n'a été fixée et à la demande expresse de l'Union européenne, les autorités ont déjà financé tous les dossiers introduits et déclarés recevables.

En ce qui concerne l'A350, les discussions entre les Régions relatives à la clé de répartition sont encore en cours. Il s'agit au total d'un montant d'environ 150 millions d'euros. Nous voulons entamer les discussions formelles le plus rapidement possible dans ce dossier.

Mon avis et celui du gouvernement fédéral reste que nous devons continuer à soutenir au maximum l'industrie aéronautique à l'échelon fédéral et que nous devons dès lors arriver à un accord le plus rapidement possible dans ce dossier.

01.03 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Je constate que le ministre a la volonté de résoudre cette question dans les plus brefs délais et qu'aucune clé de répartition n'a été appliquée dans le dossier A380.

L'incident est clos.

02 **Question de M. Jenne De Potter au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les retards de paiement de plus en plus importants dans le secteur des télécommunications" (n° 4176)**

02.01 **Jenne De Potter** (CD&V - N-VA) : Nous avons appris récemment qu'il existe des projets visant à élargir la centrale des crédits, notamment aux données relatives aux dettes téléphoniques. L'Union professionnelle du crédit a fait valoir qu'il existe une très grande transparence en ce qui concerne les dettes de crédit, alors que le secteur des télécommunications, représenté par l'ASBL Preventel, n'est pas disposé à livrer des données officielles concernant les retards de paiement.

Président: M. Peter Logghe.

Est-il exact que le secteur des télécommunications ne communique pas les chiffres concernant les retards de paiement? Dans la négative, de combien de personnes accusant un retard de paiement s'agit-il et quel est le montant total des arriérés? Le secteur des télécommunications ne devrait-il pas être contraint de publier ces chiffres si ce n'est pas le cas actuellement? Quelles mesures

le ministre prendra-t-il à cet égard ?

02.02 Minister **Vincent Van Quickenborne** (*Nederlands*): Het is inderdaad zo dat Preventel hieromtrent geen cijfers bekendmaakt. De vzw Preventel is een private organisatie opgericht door de operatoren om misbruiken inzake onbetaalde schulden te voorkomen. Zij beschouwt de gegevens van telecomklanten als confidentieel.

Bijgevolg heb ik geen idee om hoeveel dossiers dit gaat en welke bedragen hieraan verbonden zijn. Ik zal contact opnemen met de sector om hierover cijfers te ontvangen.

We moeten ons wel de vraag stellen of zo'n verplichting wel wenselijk is. Aan de ene kant zou het inderdaad positief zijn om een duidelijker beeld van de kredietwaardigheid van klanten te kunnen bekomen. Daartegenover staat dat een dergelijke aanpassing toch wel kosten voor de operatoren zou veroorzaken die onvermijdelijk aan de klant zullen doorgerekend worden.

Bovendien moeten we erkennen dat de schulden in de telecomsector niet vergelijkbaar zijn met de schulden waarover de kredietcentrale zich buigt. Het gaat hier namelijk om veel kleinere bedragen.

Mijn conclusie is dus dat ik de telecomsector zal ontvangen om deze problematiek te bespreken en dat we tevens een methode moeten ontwikkelen om deze gegevens te gebruiken zonder de confidentialiteit te schaden.

02.03 **Jenne De Potter** (CD&V - N-VA): Die besprekingen met de telecomsector zijn volgens mij een zeer goed initiatief. Mijn bekommernis blijft echter dat men inzake schulden niet voortdurend dezelfde sector met de vinger kan wijzen, terwijl ook andere sectoren dit probleem in de hand werken. Er moet transparantie zijn.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Er is een probleem met de vragen nrs 4315 en 4404 van de heer Brotcorne en Arens over het statiegeld op blikjes.

02.04 Minister **Vincent Van Quickenborne** (*Frans*): Ik vrees dat dit probleem niet tot mijn bevoegdheid behoort.

02.05 **Christian Brotcorne** (cdH): Indien u niet bevoegd bent voor de vraag, zelfs niet voor de

02.02 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (*en néerlandais*) : Il est exact que Preventel ne publie pas de chiffres à ce sujet. L'ASBL Preventel est une organisation privée fondée par les opérateurs pour prévenir les abus en matière de dettes impayées. Elle considère les données relatives aux clients d'opérateurs de télécommunications comme confidentielles.

Par conséquent, j'ignore de combien de dossiers il s'agit ou quels montants y sont liés. Je prendrai contact avec le secteur pour obtenir des chiffres à ce sujet.

Nous devons toutefois nous interroger sur l'opportunité d'une telle obligation. D'une part, il serait effectivement positif d'avoir une meilleure idée de la solvabilité des clients mais, d'autre part, une telle adaptation entraînerait des frais pour les opérateurs, frais qui seront inévitablement répercutés sur le client.

Par ailleurs, force est de reconnaître que les dettes dans le secteur des télécommunications ne sont pas comparables aux dettes traitées par la centrale des crédits. Il s'agit en l'occurrence de montants nettement inférieurs.

Je conclus donc à la nécessité de recevoir le secteur des télécoms pour discuter du problème et de développer une méthode permettant d'utiliser ces données sans nuire à la confidentialité.

02.03 **Jenne De Potter** (CD&V - N-VA) : Ces discussions avec le secteur des télécommunications m'apparaissent comme une initiative très positive. Cependant, je continue de me préoccuper du fait qu'en matière d'endettement, l'on ne désigne pas toujours le même secteur, alors que d'autres secteurs le favorisent aussi. La transparence doit être de mise.

L'incident est clos.

Le **président** : Il y a un problème en ce qui concerne les questions n^{os} 4315 et 4404 de MM. Brotcorne et Arens relatives au cautionnement des canettes.

02.04 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (*en français*) : Je crains que ce problème ne relève pas de ma compétence.

02.05 **Christian Brotcorne** (cdH) : Si vous n'êtes pas compétent pour la question, même pour les

aspecten die te maken hebben met de consumentenbescherming, zal ik mijn vraag niet verder uitdiepen. Wanneer worden we op de hoogte gebracht van de bevoegdheidsverdeling tussen de heer Magnette, mevrouw Laruelle en de heer Van Quickenborne?

02.06 Minister **Vincent Van Quickenborne** (*Frans*): Ik zou u het antwoord kunnen geven op de formele vraag van onze collega mevrouw Almaci.

02.07 **Christian Brotcorne** (cdH): Het heeft geen zin dat ik mijn vraag stel.

02.08 **Josy Arens** (cdH): Ik was heel tevreden over het antwoord van de heer Magnette vorige week (zie Beknopt Verslag 52 COM 155 van 9 april 2008, blz. 2 & 3) en zal ook niet verder aandringen.

Het incident is gesloten.

03 **Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de verdeling van de bevoegdheid consumentenzaken" (nr. 4351)**

03.01 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): De regering zegt dat haar prioriteiten helder zijn, maar de grote uitdaging is de verhoging van de koopkracht van de bevolking. Uiteraard moet dit samengaan met een investering in een wettelijk kader voor de bescherming van de consument. Bescherming van de consument staat ook in de regeerverklaring, maar het ontbreken van een aparte minister voor Consumentenzaken en onduidelijkheid over de bevoegdheidsverdeling zijn weinig bemoedigend.

Welke afspraken werden er gemaakt met betrekking tot de verdeling van de bevoegdheden betreffende consumentenzaken? Welke rol werd hierbij voor deze minister weggelegd? Wanneer zal het protocol gepubliceerd worden? Tussen welke ministers wordt dit protocol afgesloten? Welke afspraken werden er tot nu toe gemaakt over dit protocol? Welke werkafspraken werden er gemaakt over de parlementaire vragen?

03.02 Minister **Vincent Van Quickenborne** (*Nederlands*): De prioriteiten van de regering zijn glashelder en ik ben blij dat de oppositie dat bevestigt.

aspects qui touchent à la protection du consommateur, je n'irai pas plus loin dans ma question. Quand connaissons-nous la répartition des compétences entre M. Magnette, Mme Laruelle et vous-mêmes ?

02.06 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (*en français*) : Je pourrais vous donner la réponse à la question formelle de notre collègue Mme Almaci.

02.07 **Christian Brotcorne** (cdH) : Il est inutile que je pose ma question.

02.08 **Josy Arens** (cdH) : J'ai été très satisfait de la réponse de M. Magnette la semaine dernière (voir *Compte rendu analytique* 52 COM 155 du 9 avril 2008, p. 2 & 3) et je n'insiste pas non plus.

L'incident est clos.

03 **Question de Mme Meyrem Almaci au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "la répartition des compétences en matière de protection de la consommation" (n° 4351)**

03.01 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Le gouvernement affirme que ses priorités sont limpides mais le grand défi qu'il doit relever est l'augmentation du pouvoir d'achat. Il est évident que parallèlement à cette augmentation, il conviendra d'investir dans un cadre légal destiné à assurer la protection du consommateur, cette protection étant également inscrite dans la déclaration gouvernementale, mais l'absence de ministre spécifiquement compétent pour la Protection des consommateurs et le manque de clarté quant à la répartition des compétences n'incitent pas à l'optimisme.

Quels accords ont été conclus en ce qui concerne la répartition des compétences en matière de protection des consommateurs ? Quel rôle sera appelé à jouer le ministre qui aura cette matière dans ses attributions ? Quand ce protocole sera-t-il publié ? Entre quels ministres ce protocole sera-t-il conclu ? Quels accords ont été conclus à ce jour au sujet de ce protocole ? Quels accords de répartition du travail ont été conclus à ce jour pour ce qui regarde les questions parlementaires ?

03.02 **Vincent Van Quickenborne**, ministre (*en néerlandais*) : Les priorités du gouvernement sont très claires et je me réjouis que l'opposition le confirme.

Je réponds aux questions. C'est très clair également.

Ik antwoord op de vragen. Ook dat is helder.

Het is vanzelfsprekend dat er iets aan de koopkracht moet worden gedaan, maar er zijn verschillende manieren en niet iedereen deelt dezelfde mening. Sommigen willen de prijzen blokkeren, maar dat zullen wij niet doen.

Het KB over de bevoegdheidsverdeling is er pas sinds 11 april en moet nog gepubliceerd worden. Er komt een protocol tussen minister Laruelle, minister Magnette en mijzelf. De eerste contacten zijn gelegd en verlopen goed. De belangen van de consument worden nu beschermd door drie ministers en zijn dus eigenlijk drie keer beschermd.

03.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): De bedoelingen van de regering zijn dan wel glashelder, maar dat kan niet altijd gezegd worden van haar oplossingen. Ik ben wel blij dat de minister dezelfde prioriteit legt. Ik hoop dat de verdeling van de bevoegdheden de doelmatigheid niet in de weg staat. Ik ben alleszins blij dat het KB eraan komt.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen over "de maatregelen die werden genomen in de strijd tegen prijsafspraken" (nr. 4231)

04.01 Karine Lalieux (PS): Verbeelding troef wanneer het erom gaat de prijzen ten koste van de verbruiker kunstmatig op te drijven. Producenten van wereldbekende merken van onderhoudsproducten worden ervan verdacht prijsafspraken te hebben gemaakt in Frankrijk. In België hebben de Vlaamse beroepsvereniging voor brood- en banketbakkers, ijsbereiders en chocoladebewerkers (VEBIC) en de internationale verhuizingfirma's de antikartelvoorschriften overtreden. En volgens het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de verbruikersorganisaties (OIVO) zijn de moeilijkheden bij gegroepeerde aankopen van brandstof misschien niet vreemd aan de druk die op de verkopers wordt uitgeoefend.

Heeft de Raad voor de Mededinging een onderzoek gevraagd naar de activiteiten die de groepen die in Frankrijk worden verdacht, in België uitoefenen? Is hij zich bewust van de ondoorzichtigheid van de prijsbepaling en kan hij een globaal onderzoek naar de prijsafspraken laten uitvoeren? Heeft hij een dergelijk onderzoek ingesteld?

04.02 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): Het toezicht op de mededinging is een van

Il est évident que le pouvoir d'achat doit être renforcé mais il y a différentes manières d'agir et tout le monde ne défend pas les mêmes solutions. Certains veulent bloquer les prix, ce que nous ne souhaitons pas.

L'arrêté royal relatif à la répartition des compétences n'a été promulgué que le 11 avril et doit encore être publié. Un protocole sera conclu entre Mme Laruelle, M. Magnette et moi-même. Les premiers contacts se déroulent favorablement. Les intérêts du consommateur sont aujourd'hui protégés par trois ministres et sont donc triplement préservés.

03.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) : Les objectifs du gouvernement sont clairs mais on ne peut pas en dire autant des solutions qu'il propose. Je me réjouis néanmoins que le ministre fixe les mêmes priorités. J'espère que la répartition des compétences ne nuira pas à l'efficacité. Quoi qu'il en soit, je suis heureuse de la promulgation de l'arrêté royal.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Karine Lalieux au ministre pour l'Entreprise et la Simplification sur "les mesures prises en matière de lutte contre les ententes sur les prix" (n° 4231)

04.01 Karine Lalieux (PS) : L'imagination est au pouvoir quand il s'agit de gonfler artificiellement les prix au détriment du consommateur. Des marques mondialement connues de produits d'entretien sont soupçonnées de s'être entendues sur leurs tarifs en France. En Belgique, l'association flamande des boulangers (VEBIC) et les prestataires de services de déménagements internationaux ont enfreint la règle d'interdiction des ententes. Et, selon le Centre de recherche et d'information des organisations de consommateurs (CRIOC), les difficultés rencontrées lors d'achats groupés de mazout ne sont peut-être pas étrangères à des pressions exercées sur les revendeurs.

Le Conseil de la concurrence a-t-il diligenté une enquête sur les agissements en territoire belge des groupes visés en France ? Est-il conscient de l'opacité de la fixation des prix et est-il en mesure de mener une enquête globale sur l'entente sur les prix ? A-t-il entamé une telle enquête ?

04.02 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français) : Un des instruments les plus importants

de belangrijkste instrumenten om de koopkracht te verhogen. Het auditoraat van de Raad voor de Mededinging voert een onderzoek dienaangaande. Ik kan u echter geen details over de lopende onderzoeken en initiatieven meedelen omwille van het vertrouwelijke karakter van de dossiers.

Een mededingingsautoriteit is echter niet bevoegd voor de vaststelling van de prijzen binnen hetzelfde bedrijf, tenzij er sprake is van een misbruik van machtspositie.

De veroordeling van de Vlaamse bakkers was een goede beslissing. De mededinging en de versterking van de Raad voor de Mededinging behoren tot mijn prioriteiten.

Voorzitter: de heer Bart Laeremans.

04.03 Karine Lalieux (PS): Overall in Europa worden worden prijsafspraken aan de kaak gesteld. In ons land hadden de internationale verhuizers gedurende negentien jaar een prijsafpraak! Het is tijd dat voor een oplossing wordt gezorgd, op het stuk van regulering, bevoegdheden en efficiency van de Raad voor de Mededinging.

Ik ben overigens tevreden dat een onderzoek wordt gevoerd naar bepaalde prijsafspraken. Wanneer we de markt vrijlaten, komt zulks de mededinging niet ten goede en dalen de prijzen niet automatisch. De consumenten zullen het met me eens zijn.

04.04 Minister Vincent Van Quickenborne (Frans): Ik maak nauwelijks een maand deel uit van deze regering, maar ik heb al contact gehad met het auditoraat en met de Raad, want die problematiek ligt me na aan het hart. De regering moet een niet mis te verstaan signaal geven. We moeten paal en perk stellen aan die praktijken.

04.05 Karine Lalieux (PS): Daarom is een observatorium van de prijzen ook een goede zaak.

Het incident is gesloten

De **voorzitter:** Vraag nr. 4438 van de heer Flahaux is uitgesteld. Vraag nr. 4424 van mevrouw Van Cauter wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Voorzitter: mevrouw Karine Lalieux.

05 Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "het Joodse archief"

pour augmenter le pouvoir d'achat est de veiller à la concurrence sur le marché. L'auditorat auprès du Conseil de la concurrence effectue une enquête en la matière. En raison du caractère confidentiel des dossiers, je ne peux cependant vous fournir aucun détail sur les enquêtes et initiatives en cours.

Toutefois, une autorité de la concurrence n'est pas compétente dans le domaine de la fixation des prix au niveau de la même entreprise pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une situation caractérisée par un abus de position dominante.

La condamnation des boulangers flamands était une bonne décision. La concurrence et le renforcement du Conseil de la concurrence comptent parmi mes priorités.

Président : M. Bart Laeremans

04.03 Karine Lalieux (PS): Partout en Europe, des ententes sont dénoncées. Les déménageurs internationaux ont eu pendant dix-neuf ans une entente sur les prix dans notre pays ! Il est temps de s'atteler à résoudre ce problème en termes de régulation, de compétences et d'efficacité du Conseil de la concurrence.

Par ailleurs, je me réjouis que des enquêtes soient menées sur certaines ententes. Laisser faire le marché ne génère pas une situation de concurrence ni une diminution des prix. Les consommateurs seront d'accord avec moi.

04.04 Vincent Van Quickenborne, ministre (en français): Je suis dans ce gouvernement depuis à peine un mois mais j'ai déjà eu des contacts avec l'auditorat et le Conseil car cette problématique me tient à cœur. Le gouvernement doit envoyer des signaux fermes. On doit mettre fin à ces pratiques.

04.05 Karine Lalieux (PS): C'est la raison pour laquelle l'Observatoire des prix est une excellente chose.

L'incident est clos.

Le **président:** La question n° 4438 de M. Flahaux est reportée. La question n° 4424 de Mme Van Cauter est transformée en question écrite.

Présidente : Mme Karine Lalieux

05 Question de Mme Corinne De Permentier au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les archives juives" (n° 4329)

(nr. 4329)

05.01 Corinne De Permentier (MR): Overlevenden en kinderen van de slachtoffers van de Shoah maken zich zorgen over de verhuizing van het archief van de Dienst Vreemdelingenzaken met betrekking tot de periode 1912-1943. Sinds die dossiers in 2005 voor het publiek werden opengesteld, werden ze meer dan zeshonderd keer geraadpleegd door mensen die op zoek waren naar documenten met betrekking tot hun familie. Zal alles in het werk worden gesteld om ervoor te zorgen dat die verhuizing de toegang tot die documenten niet in het gedrang brengt?

05.02 Minister Sabine Laruelle (Frans): Het Rijksarchief werkt uitstekend samen met de Dienst Vreemdelingenzaken met betrekking tot de overdracht van 1.089.000 individuele dossiers van de vreemdelingenpolitie.

Ik wijs erop dat het Rijksarchief als opdracht heeft de overheidsdiensten van advies te dienen bij het beheer van hun archieven, documenten te bewaren en ze ter beschikking te stellen van het publiek. Het Rijksarchief bezorgt elk jaar inlichtingen aan duizenden Belgische en buitenlandse lezers. Ze hebben vroeger al gewerkt met de archieven met betrekking tot de Shoah en zullen dat blijven doen. Ik kan u dus verzekeren dat die dossiers na de verhuizing in de beste omstandigheden zullen worden bewaard én toegankelijk zullen blijven.

05.03 Corinne De Permentier (MR): De aandacht die u heeft voor deze aangelegenheid kan dat patrimonium alleen maar ten goede komen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: de heer Olivier Hamal.

06 Samengevoegde vragen van
 - mevrouw Karine Lalieux aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de toepassing van de wet van 3 december 2005 betreffende de uitkering van een inkomenscompensatievergoeding aan zelfstandigen die het slachtoffer zijn van hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein" (nr. 4565)
 - de heer Josy Arens aan de minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "de inkomenscompensatievergoeding voor handelaars bij hinder als gevolg van openbare werken" (nr. 4617)

06.01 Karine Lalieux (PS): De wet die op 3

05.01 Corinne De Permentier (MR): Des rescapés et des enfants de victimes de la Shoah s'inquiètent du déménagement des archives de l'Office des étrangers couvrant les années 1912 à 1943. Depuis l'ouverture de ces dossiers au public en 2005, ils ont été consultés plus de six cents fois par des personnes à la recherche de documents relatifs à leur famille. Tout sera-t-il mis en œuvre pour que ce déménagement ne complique pas l'accès à ces documents ?

05.02 Sabine Laruelle, ministre (en français): Les Archives Générales du Royaume (AGR) travaillent en parfaite collaboration avec l'Office des étrangers en vue du versement de 1.089.000 dossiers individuels de la police des étrangers.

Je rappelle que les Archives de l'État ont pour mission de conseiller les services publics dans la gestion de leurs archives, de conserver les documents et de les mettre à disposition du public. Les Archives renseignent chaque année des dizaines de milliers de lecteurs belges et étrangers. Elles ont déjà mené et mènent encore des opérations en relation avec les archives liées à la Shoah. Après le déménagement, je vous assure que ces dossiers seront donc conservés dans les meilleures conditions et demeureront accessibles.

05.03 Corinne De Permentier (MR): Avec l'attention que vous y porterez, je suis convaincue que ce patrimoine ne pourra qu'être mis en valeur.

L'incident est clos.

Président : M. Olivier Hamal.

06 Questions jointes de
 - Mme Karine Lalieux à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'application de la loi du 3 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public" (n° 4565)
 - M. Josy Arens à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "l'indemnisation des commerçants en cas de travaux publics" (n° 4617)

06.01 Karine Lalieux (PS): L'esprit de la loi

december 2005 werd aangenomen wil het inkomensverlies van de uitbaters van kleine handelszaken als gevolg van werken op het openbaar domein vergoeden. De bedoeling is tot een eenvoudige en goedkope procedure te komen.

Er geldt een schriftelijke informatieplicht voor de gemeenten. Die staat echter niet vermeld bij de voorwaarden voor de toekenning van een schadevergoeding. Uw administratie heeft evenwel geweigerd handelaars te vergoeden die – weliswaar niet langs schriftelijke weg – door de gemeentelijke overheid op de hoogte waren gebracht.

Mijn gemeente heeft u een brief geschreven waarin ze u op die incoherentie heeft gewezen, maar ze heeft geen enkel antwoord gekregen. De betrokken handelaars daarentegen zagen hun eis onontvankelijk verklaard.

Welke interpretatie geeft u aan de wet, meer bepaald wat de toekenningsvoorwaarden van de schadevergoeding betreft? Wat is uw standpunt ten aanzien van de handelaars die geen schadevergoeding krijgen? Moet de wet niet worden aangepast zodat de informatieplicht bij de bouwheer berust?

06.02 Josy Arens (cdH): Sinds meer dan dertig jaar wordt geijverd voor een vergoeding voor zelfstandigen en KMO's, in het bijzonder voor de handelaars die te lijden hebben onder wegwerkzaamheden. De landbouwers werden daarbij wat over het hoofd gezien! Naast de vergoeding is een goede organisatie van de werken echter ook belangrijk, voor zover ze de kans biedt de handelszaak voort uit te baten.

Er werd vooropgesteld dat 5.000 handelaars aanspraak zouden kunnen maken op die vergoedingen. Daar zijn we echter nog veraf!

Zou het niet beter zijn die wet te herzien, om een antwoord te bieden op de echte problemen van de bedrijven: voor de handelaars komt het erop aan hun klanten te behouden, voor de landbouwers hun oogst binnen te halen en toegang te hebben tot hun bedrijf.

06.03 Minister Sabine Laruelle (Frans): Mevrouw Lalieux, u heeft volkomen gelijk. De gemeenten zijn bevoegd voor de schriftelijke voorlichting, maar de wet zegt niet dat een tekortkoming op dat vlak een criterium is op grond waarvan een dossier kan worden afgewezen. De handelaars moeten voldoen aan de drie criteria waarin artikel 5 van de wet voorziet: ze mogen niet over andere beroepsinkomsten beschikken, hun zaak moet als gehinderde inrichting erkend zijn en de aanvraag

adoptée le 3 décembre 2005 est de compenser les pertes de revenus des exploitants des petits commerces dues à la réalisation de travaux sur le domaine public. Son but est de mettre en place une procédure simple et non coûteuse.

L'obligation d'information appartient aux communes, qui doivent s'en acquitter par écrit. Ce devoir d'information de l'autorité communale ne figure toutefois pas parmi les conditions d'octroi des indemnités. Pourtant, votre administration a refusé l'indemnisation à des exploitants qui avaient été informés par l'autorité communale autrement que par écrit.

Ma commune vous a écrit pour vous signaler cette incohérence et n'a reçu aucune réponse. En revanche, les exploitants concernés ont bien reçu une fin de non-recevoir.

Quelle est votre interprétation de la loi en ce qui concerne les conditions d'octroi des indemnités ? Quelle est votre position face aux exploitants privés d'indemnisation ? Ne faudrait-il pas modifier la loi pour que l'obligation d'information incombe au maître de l'ouvrage ?

06.02 Josy Arens (cdH) : Depuis plus de trente ans, des compensations sont réclamés pour les indépendants et les PME, en particulier pour les commerçants ayant à souffrir des travaux de voirie. On a un peu oublié les agriculteurs ! Au-delà de l'indemnisation, une bonne organisation du chantier est aussi importante quand elle permet de continuer l'activité.

On prévoyait le bénéfice de ces dédommagements pour 5.000 commerçants, nous sommes loin du compte !

Ne faudrait-il pas revoir cette loi et répondre aux problèmes réels des entreprises : maintenir la clientèle pour les commerçants, rentrer les récoltes et avoir accès aux exploitations pour les agriculteurs ?

06.03 Sabine Laruelle, ministre (en français) : Madame Lalieux, vous avez entièrement raison. L'information écrite appartient aux communes, mais la loi ne dit pas que le manquement à cette information est un critère permettant l'exclusion d'un dossier. Trois critères, exigés à l'article 5 de la loi, doivent être remplis par les commerçants : l'absence d'autres revenus professionnels, la reconnaissance comme établissement entravé et l'approbation de la demande par le Fonds de

moet door het Participatiefonds worden goedgekeurd. Een tekortkoming die aan de gemeente toe te schrijven is, kan de zelfstandige dus niet worden aangerekend.

Met betrekking tot het door u aangehaalde dossier, wil ik u vragen contact op te nemen met mijn diensten. Sinds januari heb ik maar een aanvraag ontvangen, met betrekking tot de wachttijd van veertien dagen waarin de wet voorziet. Omdat die termijn niet in acht werd genomen, kon het Participatiefonds niet anders dan de aanvraag verwerpen.

Wat de vragen van de heren Arens en Lavaux betreft, zal ik niet ingaan op de ontstaansgeschiedenis van dit dossier. Deze wet berust op een parlementair initiatief. De heer Arens heeft het over een loffelijk streven, maar er is altijd al gezegd dat deze tekst moest worden getoetst en waar nodig gewijzigd.

Het bedrag – 44,20 euro – stemt overeen met de uitkering die een technisch werkloze arbeider ontvangt. Ik ben vragende partij voor een evaluatie van die wetgeving en een aanpassing die tot een administratieve vereenvoudiging strekt. We zullen de middenstandsorganisaties, de in de sector van de openbare werken actieve federaties en de Vereniging van Steden en Gemeenten uitnodigen voor een debat in het Parlement.

06.04 Karine Lalieux (PS): Het is al positief dat de wet op die manier wordt geïnterpreteerd: een dossier mag dus niet automatisch worden geweigerd op basis van een interpretatie of het uitblijven van actie door de gemeente. We zullen uw kabinet contacteren.

06.05 Josy Arens (cdH): Ik vind het echt belangrijk om de wet opnieuw te evalueren zodat ze in de juiste richting kan gaan.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van KMO, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid over "het gewaarborgd inkomen voor zwangere zelfstandigen in geval van zwangerschapscomplicaties" (nr. 4535)

07.01 Maggie De Block (Open Vld): In tegenstelling tot werknemers vallen vrouwelijke zelfstandigen niet automatisch terug op een deel van hun inkomen wanneer zij tijdens hun zwangerschap arbeidsongeschikt worden. Zij kunnen zich tegen dit risico verzekeren, doch velen

participation. Par conséquent, un manquement dû à la commune ne peut être imputé à l'indépendant.

S'agissant du dossier dont vous m'entretenez, je vous prierais d'entrer en contact avec mes services. Depuis le mois de janvier, je n'ai été saisie que d'une seule demande, relative à la période d'attente de quatorze jours, imposée par la loi. Le non-respect de cette période a contraint le Fonds de participation à rejeter cette demande.

Pour les questions de MM. Arens et Lavaux, je ne retracerai pas l'historique de ce dossier. Cette loi est une initiative parlementaire. M. Arens estime que son objectif est louable mais il a toujours été dit que ce texte devait être évalué, voire modifié en fonction du problème soulevé.

Le montant, 44,20 euros, correspond à ce qu'un ouvrier touche en cas de mise en chômage technique. Je suis demandeuse d'une évaluation de cette législation et d'une adaptation allant dans le sens d'une simplification administrative. Nous inviterons les organisations de commerçants, les fédérations actives dans le secteur des travaux publics, l'Union des Villes et des Communes pour en débattre au Parlement.

06.04 Karine Lalieux (PS): C'est déjà positif que l'interprétation de la loi soit bien celle-là : pas d'exclusive pour une interprétation ou une non action de la commune. Nous prendrons contact avec votre cabinet.

06.05 Josy Arens (cdH): Il me semble vraiment important de réévaluer la loi pour la faire évoluer favorablement.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Maggie De Block à la ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique sur "le revenu garanti pour les travailleuses indépendantes enceintes en cas de complications pendant la grossesse" (n° 4535)

07.01 Maggie De Block (Open Vld): Contrairement aux travailleuses salariées, les indépendantes ne bénéficient pas automatiquement d'une partie de leurs revenus lorsqu'elles sont en incapacité de travail pendant leur grossesse. Elles peuvent s'assurer contre ce risque, mais beaucoup

zijn hiervan niet op de hoogte.

Welke maatregelen wil de minister nemen opdat zij beter zouden geïnformeerd worden over de verzekering gewaarborgd inkomen tijdens arbeidsongeschiktheid? Zal de minister de drempel voor jonge vrouwelijke startende zelfstandigen verlagen zodat zij toch voldoende beschermd zijn ingeval van arbeidsongeschiktheid tijdens hun zwangerschap?

07.02 Minister **Sabine Laruelle** (*Nederlands*): Ik ben zeer begaan met de situatie. Momenteel kunnen deze vrouwen in het sociaal statuut van de zelfstandigen genieten van uitkeringen bij werkonbekwaamheid - ook bij zwangerschap - maar dit pas vanaf de tweede maand van de werkonbekwaamheid. De socialeverzekeringsfondsen moeten hun leden informeren over het sociaal statuut van de zelfstandigen en over de bijkomende privéverzekeringen. Elke zelfstandige is dus vrij om dit type van verzekering af te sluiten.

Ik wil het beleid van de verzekeringsfondsen herzien. Nu innen zij beheerskosten, maar informeren hun leden onvoldoende. De verzekering tegen het faillissement is bijvoorbeeld opgenomen in het sociaal statuut, maar er zijn nauwelijks zelfstandigen die er naar vragen. Hetzelfde geldt voor de gratis dienstencheques voor vrouwelijke zelfstandigen. Als de verzekeringsfondsen niet voldoen aan een minimale informatieplicht, dan overweeg ik een malussysteem in te voeren. Ik ben dus helemaal niet tevreden over hun werking.

07.03 **Maggie De Block** (Open Vld): De verzekeringsfondsen hebben inderdaad rechten, maar ook plichten in ruil voor de beheerskosten. Hun informatieplicht geldt zeker ten aanzien van kwetsbare jonge zelfstandigen die precies op die jonge leeftijd kinderen willen en het risico lopen op arbeidsongeschiktheid tijdens de zwangerschap.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Tot slot is er nog de vraag nr. 4572 van mevrouw Muylle over de bekendmaking van subsidiegegevens. Mevrouw Muylle heeft net een vraag in de commissie voor de Volksgezondheid gesteld.

07.04 Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Ik ben niet van plan hier elke week te komen wachten totdat een of ander parlements lid drie minuten tijd

d'entre elles ne sont pas au courant de cette possibilité.

Quelles mesures la ministre envisage-t-elle de prendre pour qu'elles soient mieux informées de l'assurance revenus garantis en cas d'incapacité de travail ? La ministre compte-t-elle abaisser le seuil pour les jeunes indépendantes débutantes pour qu'elles soient aussi suffisamment protégées en cas d'incapacité de travail survenant pendant leur grossesse ?

07.02 **Sabine Laruelle**, ministre (*en néerlandais*) : Je suis très sensible à cette situation. Actuellement, les femmes qui ont le statut d'indépendant bénéficient d'indemnités d'incapacité de travail - également en cas de grossesse - mais uniquement à compter du deuxième mois d'incapacité de travail. Les fonds d'assurance sociale doivent informer leurs membres sur le statut social des indépendants ainsi que sur les assurances privées complémentaires. Tous les indépendants sont donc libres de prendre une assurance de ce type.

Je veux revoir la politique des fonds d'assurance. Aujourd'hui, ils perçoivent des frais de gestion, mais ils n'informent pas suffisamment leurs membres. Par exemple, l'assurance faillite fait partie du statut social mais très peu d'indépendants la demandent. Il en va de même pour les chèques-service gratuits pour les femmes ayant le statut d'indépendant. Si les fonds d'assurance ne satisfont pas à un devoir d'information minimum, j'envisage l'introduction d'un système de malus. Je ne suis absolument pas satisfaite de leur fonctionnement.

07.03 **Maggie De Block** (Open Vld) : Si les fonds d'assurance ont des droits, elles ont également des devoirs en échange des frais de gestion qui sont imputés. Le devoir d'information est certainement d'application vis-à-vis des jeunes indépendantes dont la situation est fragile et qui souhaitent précisément avoir des enfants alors qu'elles sont jeunes, courant ainsi le risque de se retrouver en incapacité de travail durant la grossesse.

L'incident est clos.

Le **président** : Il reste la question n° 4572 de Mme Muylle sur la publication des données relatives aux subventions ; Mme Muylle achève de poser une question en commission de la Santé publique.

07.04 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*) : Je ne vais quand même pas revenir ici chaque semaine et attendre que l'un ou l'autre

heeft om me een vraag te stellen.

De **voorzitter**: Mevrouw Muylle is op komst.

07.05 Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Ik zal uiteraard op mevrouw Muylle wachten, maar ik wens dat de vragen nrs 4363 van de heer Jambon over de aankondiging van de ondervoorzitter van het BIV dat hij de nieuwe Vlaamse reisbureauwetgeving niet zal toepassen, 4411 van mevrouw Dieu over de Europese richtlijn tot invoering van het begrip 'micro-entiteiten' waardoor bepaalde kmo's kunnen worden vrijgesteld van de verplichting om een jaarrekening op te stellen en te publiceren, 4529 van de heer Goutry over de erkenning van beroep van osteopaat en 4568 van de heer Delizée over de goedkeuring door de Belgische steden en gemeenten van een gemeentelijk reglement met betrekking tot de markt- en straathandel en de afwezigheid van federaal toezicht op deze reglementen, in schriftelijke vragen worden omgezet.

De **voorzitter**: Maar een aantal leden hebben gevraagd dat ze zouden worden uitgesteld!

07.06 Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Dat is toch geen oplossing: de vragen worden altijd maar uitgesteld! Ik beantwoord nog enkel vraag nr. 4438 van de heer Flahaux over het onderzoek naar alternatieve biobrandstoffen, want hij had om een uitstel gevraagd. Mevrouw Van Cauter heeft gevraagd dat haar vraag nr. 4424 over de invoering van 'Application to Application' in de ondernemingsloketten in een schriftelijke vraag zou worden omgezet.

De **voorzitter**: We zullen zien in functie van wat het Reglement daarover zegt.

07.07 Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Zegt het Reglement dat de minister zich naar believen ter beschikking moet stellen en dat de parlementsleden hun vraag kunnen stellen, wanneer zij dat wensen? Als het parlements lid zich niet vooraf laat verontschuldigen, wordt zijn vraag in een schriftelijke vraag omgezet.

De **voorzitter**: Mevrouw Dieu en de heer Delizée hebben zich laten verontschuldigen en verzoeken om uitstel van hun vragen nrs 4411 en 4568.

07.08 Minister **Sabine Laruelle** (*Frans*): Ik kom niet meer terug op vraag nr. 4529 van de heer Goutry betreffende de erkenning van het beroep

parlementaire trouve trois minutes pour venir me poser sa question.

Le **président** : Mme Muylle ne tardera pas.

07.05 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*) : Je vais évidemment attendre Mme Muylle, mais je souhaite que soient transformées en questions écrites les questions n^{os} 4363 de M. Jambon sur l'intention du vice-président de l'IPE de ne pas appliquer la nouvelle législation flamande relative aux agences de voyage, 4411 de Mme Dieu sur la directive européenne visant à introduire la notion de micro-entités permettant d'exempter certaines PME de l'obligation d'établir et de publier leurs comptes annuels, 4529 de M. Goutry sur la reconnaissance de la profession d'ostéopathe et 4568 de M. Delizée sur l'approbation par les villes et les communes belges d'un règlement communal sur les marchés d'ambulants et l'absence de tutelle fédérale sur lesdits règlements.

Le **président** : Mais certains ont demandé qu'elles soient reportées !

07.06 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*) : Ce n'est pas une solution ; les questions sont chaque fois reportées ! Je ne répondrai plus qu'à la question n° 4438 de M. Flahaux relative aux recherches sur les biocarburants, car M. Flahaux a demandé un report. Quant à Mme Van Cauter, elle a demandé que sa question n° 4424 sur l'introduction du système *Application to Application* dans les guichets d'entreprises soit transformée en question écrite.

Le **président** : Nous verrons en fonction de l'application du Règlement.

07.07 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*) : Le Règlement dit-il que le ministre est disponible à merci et que les parlementaires viennent poser leur question quand ils le veulent ? Si parlementaire ne s'est pas excusé a priori, sa question est transformée en question écrite.

Le **président** : Ont présenté leurs excuses Mme Dieu, qui demande le report de sa question n° 4411, et M. Delizée qui le demande pour sa question n° 4568.

07.08 **Sabine Laruelle**, ministre (*en français*) : Je ne reviendrai plus sur la question n° 4529 de M. Goutry relative à la reconnaissance de la profession

van osteopaat, want hij heeft zich niet eens laten verontschuldigen.

Mocht ik geweten hebben dat er slechts twee vragen gesteld zouden worden, terwijl er nog eens zes uitgesteld werden, had ik gevraagd alles uit te stellen. Anders verlies ik mijn tijd. Ik heb ook werk te doen. Dit is al zo sinds de maand december. Indien de vragen volgende keer niet gesteld worden, beschouw ik ze als ingetrokken!

Men zou de volksvertegenwoordigers die afwezig zijn wanneer ze een vraag moeten stellen, moeten sanctioneren. Ik beantwoord tijdig alle schriftelijke vragen; ik verwacht hetzelfde respect van de parlementsleden. Iedereen zit hier vast : er zijn twee tolken en andere mensen die wachten. Dat kost de Staat veel geld!

Dit probleem is nog aan bod gekomen op de jongste regeringsvergadering, maar het parlements lid is koning, hoe kan je daar tegenop? Ik heb begrip voor parlementsleden die geen antwoord krijgen op hun vragen, maar, wat de aan mij gerichte vragen betreft, ben ik bij met het beantwoorden van de schriftelijke vragen en is al vijf jaar geen enkele vraag onbeantwoord gebleven! *(Onderbrekingen)*

Als ik me druk maak, is het omdat ik er de tijd voor heb! Ik zou liever vragen beantwoorden dan me op te winden! Het gebeurt zelden of nooit dat niet de helft van de vragen wordt verdaagd. Ik heb er hoegenaamd geen probleem mee mijn namiddagen hier door te brengen, maar dan wel om vragen te beantwoorden en niet om te wachten tot een parlements lid eens zin heeft om zijn vraag te komen stellen.

Ik ben erg ontevreden. Ik tracht altijd aanwezig te zijn in de commissie als dat nodig is, ik schik me naar agendawijzigingen, ik beantwoord tijdig de vragen. Maar om dat te kunnen doen, moet ik afspraken afzeggen en mijn eigen agenda aanpassen. Ik heb steeds voorrang gegeven aan het Parlement, maar dat is nu voorbij!

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.30 uur.

d'ostéopathe, car il ne s'est même pas excusé.

Si j'avais su que deux questions seulement seraient posées, alors que six autres sont reportées, j'aurais demandé de tout reporter. Sinon, je perds mon temps. J'ai moi aussi un travail à accomplir. C'est ainsi depuis le mois de décembre. Si les questions ne sont pas posées la prochaine fois, je les considérerai comme retirées !

Si, au moins, on sanctionnait les députés qui s'absentent quand ils doivent poser une question. Je réponds à temps à toutes les questions écrites ; j'attends le même respect des parlementaires. On bloque tout le monde : il y a deux interprètes et d'autres personnes qui attendent. Tout cela coûte à l'État !

Nous avons encore parlé de ce problème lors de la dernière réunion du gouvernement, mais le parlementaire est roi, que voulez-vous y faire ? Je puis comprendre le parlementaire qui ne reçoit pas de réponse à ses questions, mais, pour ce qui me concerne, je suis à jour avec les questions écrites et n'ai aucune question en souffrance depuis cinq ans ! *(Interruptions)*

Je m'énerve parce que j'ai le temps de m'énerver! Je préférerais répondre à des questions plutôt que de m'énerver ! Rares sont les cas où la moitié des questions ne sont pas reportées. Je n'éprouve aucun problème à passer mes après-midi ici, mais au moins pour répondre aux questions et non pour attendre le bon vouloir des parlementaires.

Je suis très mécontente. Je m'efforce toujours d'être présente en commission lorsque ma présence y est requise, je m'adapte aux changements de planning, je réponds aux questions dans les délais. Mais pour ce faire, je suis obligée d'annuler des rendez-vous, de modifier mon agenda. Je donne priorité au Parlement, mais je ne le ferai plus !

La réunion publique de commission est levée à 15 h 30.